

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2495/79

of 9 November 1979

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 827/78 of 25 April 1978 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1978 food-aid programme⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 937/79 of 8 May 1979 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1979 food-aid programme⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, certain third countries and beneficiary organizations have requested the delivery of the quantity of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1488/78⁽⁶⁾; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the German intervention agency shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 115, 27. 4. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 15. 5. 1979, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 181, 18. 7. 1979, p. 20.

ANNEX (1)

Consignment	A	B	C
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79		
2. Beneficiary	} Honduras	} Jamaica	} Egypt
3. Country of destination			
4. Total quantity of the consignment	3 000 tonnes (3)	1 000 tonnes (3)	5 000 tonnes (3)
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12		
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market, limited to the following three countries: Denmark, Ireland, United Kingdom (6)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		See note (7)
8. Markings on the packaging	'Leche en polvo descremada enriquecida con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea a Honduras / Para distribución gratuita'	'Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to Jamaica / For free distribution'	'Skimmed-milk powder / Gift of the European Economic Community to Egypt'
9. Delivery period	Delivery in January 1980		
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient countries		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 26 November 1979		

Consignment	D	E	F
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79		
2. Beneficiary 3. Country of destination	} Lebanon	} Ecuador	} El Salvador
4. Total quantity of the consignment	350 tonnes	400 tonnes	700 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12		
6. Origin of the skimmed-milk powder ⁽²⁾	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and / or packaging ⁽³⁾	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines / Don de la Communauté économique européenne à la République libanaise / À distribuer gratuitement'	'Leche en polvo descremada enriquecida con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea al Ecuador / Para distribución gratuita'	'Leche en polvo descremada enriquecida con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea a El Salvador / Para distribución gratuita'
9. Delivery period	Delivery in January 1980		
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient countries		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽⁴⁾			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 26 November 1979		

Consignment	G	H	I
1. Applications of Council Regulations:	(EEC) No 827/78 (1978 programme)		(EEC) No 937/79 (1979 programme)
(a) legal basis			
(b) affectation	(EEC) No 828/78		(EEC) No 938/79
2. Beneficiary	} Upper Volta		} Mauritania
3. Country of destination			
4. Total quantity of the consignment	459 tonnes	518 tonnes	800 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12		
6. Origin of the skimmed-milk powder ⁽²⁾	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and / or packaging ⁽³⁾	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé vitaminé / Don de la Communauté économique européenne à la république de Haute-Volta / À distribuer gratuitement'		'Lait écrémé vitaminé / Don de la Communauté économique européenne à la république islamique de Mauritanie'
9. Delivery period	Loading in January 1980		
10. Stage and place of delivery	Delivered to Ouagadougou via Lomé	Delivered to Bobodioulasso via Abidjan	Port of unloading Nouakchott (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽⁴⁾	Ministère de la santé publique et des affaires administratives et financières, sous-direction du matériel (à l'attention du Commandant Weck), Ouagadougou		Office mauritanien des céréales (OMC), Nouakchott
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 26 November 1979		

Consignment	K	L
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79	
2. Beneficiary	} Guyana	
3. Country of destination	}	
4. Total quantity of the consignment	250 tonnes	250 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and / or packaging (3)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to Guyana'	
9. Delivery period	Delivery before 30 November 1979	Delivery before 31 December 1979
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient countries	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	M	N	O
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79		
2. Beneficiary	ICRC		
3. Country of destination	Indonesia	East Timor	Jordan
4. Total quantity of the consignment	40 tonnes	90 tonnes	100 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German		Belgian
6. Origin of the skimmed-milk powder (*)	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and / or packaging (*)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to the International Committee of the Red Cross / Jakarta'	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking: 'TIM-3 / Skimmed-milk powder' 'Skimmed-milk powder' followed by: 'Enriched with vitamins A (5 000 i.u. / 100 g) and D (500 i.u. / 100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross' followed by: 'For free distribution' 'For free distribution / Aqaba'	
9. Delivery period	Loading as quickly as possible and at the latest 15 December 1979		
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Jakarta (deposited on the quay or on lighters)		Port of unloading Aqaba (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (*)	Indonesian Red Cross, Jalan Abdul Muis 66, PO Box 2009, Jakarta, Indonesia		Jordan National Red Crescent, PO Box 10001, Amman, Jordan (*)
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	P	Q	R
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation 2. Beneficiary 3. Country of destination 4. Total quantity of the consignment 5. Intervention agency responsible for delivery 6. Origin of the skimmed-milk powder (2) 7. Special characteristics and / or packaging (3) 8. Markings on the packaging 9. Delivery period 10. Stage and place of delivery 11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4) 12. Procedure to be applied to determine the costs of supply 13. Expiry of the time limit for submission of tenders	(EEC) No 937/79 (1979 programme) NGO Dominica 50 tonnes Belgian Bought on the Community market Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags 'Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community / For free distribution in Dominica (Cathwel, Port of Roseau)' Delivery as soon as possible and at the latest 30 November 1979 Community port operating a regular service with recipient countries	(EEC) No 938/79 } 50 tonnes French Delivery in December 1979 Mutual agreement —	Jibuti 50 tonnes 'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne à la république de Djibouti / Pour distribution gratuite' Delivery as soon as possible and before 15 December 1979 Port of unloading Jibuti (deposited on the quay or on lighters) Ministère du Commerce, ONAC, BP 79, Djibouti. Tel. 35 0327

Consignment	S
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79
2. Beneficiary	Licross
3. Country of destination	Haiti
4. Total quantity of the consignment	150 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German
6. Origin of the skimmed-milk powder ⁽²⁾	Bought on the Community market
7. Special characteristics and / or packaging ⁽³⁾	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking: 'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A (5 000 UI/100 g) et D (500 UI/100 g) / Don de la Communauté économique européenne / Action de la Ligue des sociétés de la Croix-Rouge / Pour distribution gratuite en Haïti / Port-au-Prince'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 15 December 1979
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Port-au-Prince (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽⁴⁾	Société nationale de la Croix-Rouge haïtienne, place des Nations unies, BP 1337, Port-au-Prince, Haïti (*)
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—

Consignment	T	U	V
<p>1. Application of Council Regulations:</p> <p>(a) legal basis</p> <p>(b) affectation</p> <p>2. Beneficiary</p> <p>3. Country of destination</p> <p>4. Total quantity of the consignment</p> <p>5. Intervention agency responsible for delivery</p> <p>6. Origin of the skimmed-milk powder (*)</p> <p>7. Special characteristics and / or packaging (*)</p> <p>8. Markings on the packaging</p> <p>9. Delivery period</p> <p>10. Stage and place of delivery</p> <p>11. Representative of the beneficiary responsible for reception (*)</p> <p>12. Procedure to be applied to determine the costs of supply</p> <p>13. Expiry of the time limit for submission of tenders</p>	<p>(EEC) No 937/79 (1979 programme)</p> <p>(EEC) No 938/79</p> <p>WFP</p> <p>Morocco</p> <p>410 tonnes</p> <p>Will result from application of the procedure referred to in point 12</p> <p>Bought on the Community market</p> <p>Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags</p> <p>'Morocco 2288 / Dried skimmed milk enriched /' followed by: 'Tangier /'</p> <p>'Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'</p>	<p>(EEC) No 937/79 (1979 programme)</p> <p>(EEC) No 938/79</p> <p>WFP</p> <p>Sudan</p> <p>825 tonnes</p> <p>'Casablanca /' followed by: 'Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'</p>	<p>Sudan</p> <p>421 tonnes</p> <p>'Sudan 2503-q / Dried skimmed milk / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'</p> <p>Delivery in January 1980</p> <p>Community port operating a regular service with recipient countries</p> <p>Tender</p> <p>12 noon on 26 November 1979</p>

Consignment	W	X	Y
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79		
2. Beneficiary	WFP		
3. Country of destination	Algeria		
4. Total quantity of the consignment	680 tonnes	200 tonnes	400 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	German		
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Intervention stock (entry into stock after 1 February 1979)		
7. Special characteristics and / or packaging (3)			
8. Markings on the packaging	'Algérie 409 exp II / Lait écrémé en poudre /'		
	'Alger /'	followed by: 'Oran /'	'Skikola /'
	followed by: 'Don de la Communauté économique européenne / Action du PAM'		
9. Delivery period	Delivery in December 1979		
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient countries		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 26 November 1979		

Consignment	Z	AA	AB
<p>1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation</p> <p>2. Beneficiary</p> <p>3. Country of destination</p> <p>4. Total quantity of the consignment</p> <p>5. Intervention agency responsible for delivery</p> <p>6. Origin of the skimmed-milk powder ⁽²⁾</p> <p>7. Special characteristics and / or packaging ⁽³⁾</p> <p>8. Markings on the packaging</p> <p>9. Delivery period</p> <p>10. Stage and place of delivery</p> <p>11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽⁴⁾</p> <p>12. Procedure to be applied to determine the costs of supply</p> <p>13. Expiry of the time limit for submission of tenders</p>	<p>(EEC) No 937/79 (1979 programme)</p> <p>(EEC) No 938/79</p> <p>WFP</p> <p>Cuba</p> <p>2 500 tonnes ⁽¹⁰⁾</p> <p>Intervention stock (entry into stock after 1 February 1979)</p> <p>'Cuba 760 / Leche desnatada no enriquecida /' followed by: 'La Habana'</p> <p>'Santiago'</p> <p>followed by: 'Donación de la Comunidad económica europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos'</p>	<p>German</p> <p>2 500 tonnes ⁽¹⁰⁾</p>	<p>Mozambique</p> <p>1 000 tonnes ⁽⁵⁾</p> <p>'Leite desnatado em pó / Acção de ajuda alimentar da Comunidade económica europeia à favor de Moçambique'</p> <p>Delivery in December 1979</p> <p>Port of unloading Maputo (deposited on the quay or on lighters)</p> <p>Enacomo, PO Box 698, Maputo. Telex 6350</p> <p>Tender</p> <p>12 noon on 26 November 1979</p>

Consignment	AC	AD	AE
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79		
2. Beneficiary	NGO (SOS Villaggio del fanciullo di Roma)		
3. Country of destination	India	Philippines	Chile ⁽¹⁾
4. Total quantity of the consignment	250 tonnes	100 tonnes	200 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Belgian	German	
6. Origin of the skimmed-milk powder ⁽²⁾	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and / or packaging ⁽³⁾	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community /' followed by: 'For free distribution in India / SVDF / 51001 / Bombay'	'For free distribution in the Philippines / SVDF / 51004 / Manila'	'Leche desnatada en polvo con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea / Destinado a la distribución gratuita en Chile / SVDF / 51004 / Valparaiso'
9. Delivery period	Delivery as soon as possible and at the latest 15 December 1979		
10. Stage and place of delivery	Community port operating a regular service with recipient countries		
11. Representative of the beneficiary responsible for reception ⁽⁴⁾	Cebemo, Food Aid Division Transport Group, Postbus 90727, Van Alkemadeaan 1, NL-2509 LS, Den Haag. Telex 34278 CEMEC ⁽¹²⁾		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—		

Consignment	AF	AG	AH
<p>1. Application of Council Regulations:</p> <p>(a) legal basis</p> <p>(b) affectation</p> <p>2. Beneficiary</p> <p>3. Country of destination</p> <p>4. Total quantity of the consignment</p> <p>5. Intervention agency responsible for delivery</p> <p>6. Origin of the skimmed-milk powder (2)</p> <p>7. Special characteristics and / or packaging (3)</p> <p>8. Markings on the packaging</p> <p>9. Delivery period</p> <p>10. Stage and place of delivery</p> <p>11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)</p> <p>12. Procedure to be applied to determine the costs of supply</p> <p>13. Expiry of the time limit for submission of tenders</p>	<p>(EEC) No 937/79 (1979 programme)</p> <p>(EEC) No 938/79</p> <p>NGO (SSVP)</p> <p>Lebanon</p> <p>100 tonnes</p> <p>Belgian</p> <p>Bought on the Community market</p> <p>Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags</p> <p>'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / followed by: 'Pour distribution gratuite au Liban / SSVP / 50300 / Beyrouth'</p> <p>Delivery as soon as possible and at the latest 15 December 1979</p> <p>Community port operating a regular service with recipient countries</p> <p>Cebemo, Food Aid Division Transport Group, Postbus 90727, Van Alkemadeaan 1, NL-2509 LS, Den Haag. Telex 34278 CEMEC (12)</p>	<p>(EEC) No 1766/77 (1977 programme)</p> <p>(EEC) No 1767/77 (general reserve)</p> <p>NGO (BEDH)</p> <p>Zaire</p> <p>50 tonnes</p> <p>French</p> <p>Bought on the Community market</p> <p>Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags</p> <p>'Pour distribution gratuite au Zaïre / BEDH / 50600 / Matadi'</p> <p>Delivery in February 1980</p> <p>Port of unloading Saint George (deposited on the quay or on lighters)</p> <p>Miss Payni, Permanent Secretary, Planning, Development and Training, Saint George, Grenada. Telex 450 PLANNING GA</p> <p>Mutual agreement</p> <p>—</p>	<p>(EEC) No 1766/77 (1977 programme)</p> <p>(EEC) No 1767/77 (general reserve)</p> <p>Grenada</p> <p>200 tonnes</p> <p>French</p> <p>'Skimmed-milk powder enriched with vitamins A and D / Gift of the European Community to Grenada / For free distribution'</p> <p>Loading as soon as possible and at the latest 30 November 1979</p> <p>Port of unloading Saint George (deposited on the quay or on lighters)</p> <p>Miss Payni, Permanent Secretary, Planning, Development and Training, Saint George, Grenada. Telex 450 PLANNING GA</p>

Consignment	AI
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 937/79 (1979 programme) (EEC) No 938/79
2. Beneficiary	} Republic of Cape Verde
3. Country of destination	
4. Total quantity of the consignment	300 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French
6. Origin of the skimmed-milk powder (²)	Bought on the Community market
7. Special characteristics and / or packaging (³)	Vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags
8. Markings on the packaging	'Leite desnatado em pó com vitaminas A y D / Dom da Comunidade económica europeia à republica de Cabo Verde'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 15 December 1979
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Praia (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (⁴)	Monsieur le directeur, EMPA, Praia, Cap-Vert: Pour compte du ministère de la coordination économique
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—

Notes:

- (¹) This, Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.
- (²) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.
- (³) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 625/78; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
- (⁴) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination'; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.
- (⁵) In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to a partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes; see Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
- (⁶) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a certificate of quality made out in Spanish.
- (⁷) The powdered milk must be obtained by the 'low heat temperature expressed whey protein nitrogen, not less than 6.0 mg/g' process and satisfy the conditions laid down in Annex I to Regulation (EEC) No 625/78 (OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 19).
- (⁸) The bill of lading must contain the following information:
'NOTIFY ADDRESS:
ICRC Delegation, Place Abdali, Jabal El-Weibdeh, PO Box 9058, Amman, Jordan'.
- (⁹) The bill of lading must contain the following information:
'NOTIFY ADDRESS:
1. consignee;
2. Ligue des sociétés de la Croix-Rouge, BP 276, CH-1211, Genève 19. Telex 22555 CH'.
- (¹⁰) Each offer may cover only a part quantity of 500 tonnes as specified in the complementary tender indicating the storage locations of the product published together with this Regulation in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.
- (¹¹) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agent, on delivery, a certificate of quality made out in Spanish.
- (¹²) The successful tenderer shall send to the beneficiaries' agents, on delivery, a health certificate in respect of each part quantity, made out in the language indicated by the beneficiaries.
The successful tenderer shall send to MM. M. H. Schutz BV, Insurance Brokers, Blaak 16, NL-3011 TA, Rotterdam, on delivery, a copy of the commercial invoice of respect of each part quantity.
-